

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2005 — 328

[C — 2005/21019]

25 JANVIER 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé et l'arrêté royal du 16 juin 1994 fixant la contribution des entreprises aux frais de fonctionnement de la Commission des Normes comptables

RAPPORT AU ROI

Sire,

Cet arrêté royal contient d'une part une modernisation de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975, en vue de la suppression de l'obligation du visa et du paraphe et de la détermination des règles pour la comptabilité électronique et, d'autre part, un nombre de modifications techniques (comme la transposition de certains montants en EUR et des adaptations résultant du texte du Code des sociétés). Ces deux aspects sont commentés brièvement ci-dessous d'abord en général, ensuite dans une analyse par article.

Analyse générale

Suivant la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, la comptabilité doit être tenue selon un système de livres et de comptes. Toutes les opérations doivent être inscrites sans retard, de manière fidèle et complète soit dans un livre journal unique soit dans un journal auxiliaire (qui peut être subdivisé en journaux spécialisés). Ces mouvements enregistrés se font de façon chronologique au moyen d'une pièce justificative datée. Les mouvements totaux enregistrés au cours de la « période comptable » dans le journal auxiliaire unique ou dans les journaux auxiliaires spécialisés, font mensuellement (ou trimestriellement pour les « petites entreprises ») l'objet d'une écriture récapitulative dans un livre central. Toute entreprise doit établir, une fois par an, un inventaire de ses avoirs et droits de toute nature, de ses dettes, obligations et engagements de toute nature relatifs à son activité et les transcrire dans un « livre d'inventaire ».

La loi du 17 juillet 1975 stipule que les livres doivent être tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que la régularité et l'irréversibilité des écritures. Afin de garantir l'irréversibilité des livres, certaines règles formelles sont imposées. Ainsi, les livres sont cotés de façon à ce qu'ils forment une série continue, ils sont identifiés par la spécification de leur fonction, par leur place dans cette série et par le nom, et par la dénomination particulière de l'entreprise, ils ne peuvent contenir aucun espace blanc ou omission et doivent, en cas de correction, laisser lisible le texte original.

L'arrêté d'exécution (l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises) exige en outre que les livres (le livre journal unique, les trois livres journaux mentionnés dans l'article 5 de la loi, le livre d'inventaire et le livre central) soient, avant leur première utilisation, visés et paraphés par le Greffe du tribunal de commerce auprès duquel l'entreprise est immatriculée au registre du commerce (article 5 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 exécutant la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises). Les livres journaux auxiliaires ou les livres journaux spécialisés ne doivent pas être visés et paraphés séparément, tant que le livre central est visé et paraphé.

Ces procédés techniques garantissant l'irréversibilité des mouvements enregistrés, demandent dans l'état actuel de la législation que les livres en question soient tenus sur papier, et ne tiennent dès lors pas compte du fait que presque toutes les entreprises tiennent leur comptabilité au moyen d'un ordinateur. Ceci mène à une pratique absurde selon laquelle les entrepreneurs doivent imprimer leurs listings électroniques et les coller dans les livres visés et/ou paraphés tel que légalement prescrit. Cette problématique est reconnue depuis longtemps et c'est pour cette raison spécifique que la loi du 1^{er} juillet 1983 (!) a habilité le Roi à prévoir, pour garantir l'irréversibilité des

FEDERALE OVERHEIDS DIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2005 — 328

[C — 2005/21019]

25 JANUARI 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen, het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel en het koninklijk besluit van 16 juni 1994 tot vaststelling van de bijdrage van de ondernemingen in de werkingskosten van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit koninklijk besluit bevat enerzijds een modernisering van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975, met het oog op de afschaffing van de visum- en paraafverplichting en het bepalen van de regels voor het elektronisch boekhouden en anderzijds een aantal technische wijzigingen (zoals de omzetting van bepaalde bedragen in EUR en de aanpassingen resulterend uit de tekst van het Wetboek Vennotschappen). Beide aspecten worden hierna eerst kort in het algemeen toegelicht, waarna een artikelsgewijze bespreking volgt.

Algemene bespreking

Luidens de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen, wordt de boekhouding gevoerd middels een voorgeschreven stelsel van boeken en rekeningen. Alle verrichtingen dienen vooreerst zonder uitsel in getrouw en volledig te worden « ingeschreven » in een ongesplitst dagboek of een hulpdagboek (dat verder kan worden onderverdeeld in bijzondere hulpdagboeken). Deze boekingen geschieden chronologisch aan de hand van een gedagtekend verantwoordingsstuk. Voor gezamenlijke mutaties die in de loop van de « boekhoudkundige periode » in het ongesplitste hulpdagboek of de bijzondere hulpdagboeken zijn geregistreerd, dient maandelijks (of driemaandelijks voor « kleine ondernemingen ») een samenvattende opgave te gebeuren in het zgn. « centraal boek ». Verder dient elke onderneming ook éénmaal per jaar een inventaris van haar bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen op te maken en in te schrijven in een « inventarisboek ».

De wet van 17 juli 1975 bepaalt dat de boeken op zodanige wijze moeten gehouden worden dat de materiële continuïteit, evenals de regelmatigheid en de onveranderlijkheid van de boekingen verzekerd zijn. Om de onveranderlijkheid van de boeken te waarborgen worden een aantal vormvoorschriften opgelegd. Zo moeten de boeken doorlopend per blad genummerd zijn, dienen zij de vermelding van hun soort, plaats in de reeks en firmamaam te dragen, mag er geen wit vak of weglating in voorkomen en dient, ingeval van correctie, het oorspronkelijk geschreven leesbaar te blijven.

Het uitvoerings besluit (koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen) vereist daarenboven dat de boeken (ongesplitste dagboek, de drie dagboeken vermeld in artikel 5 van de Wet, het inventarisboek en het centraal boek) voorafgaandelijk aan hun gebruik, worden geviseerd en geparafeerd door de griffie van de rechtbank van koophandel waar de onderneming is ingeschreven in het handelsregister (artikel 5 van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen). De hulpdagboeken of bijzondere hulpdagboeken, moeten niet afzonderlijk geviseerd of geparafeerd worden, zolang het centraal boek wordt geviseerd en geparafeerd.

Deze technische procédés die de onveranderlijkheid van de boekingen moeten waarborgen vereisen in de huidige stand van de wetgeving dat de betreffende boeken op papier worden gehouden en gaan dus compleet voorbij aan het feit dat in bijna alle ondernemingen de boekhouding middels de computer wordt gevoerd. Dit leidt tot de absurde praktijk dat ondernemers computerlijsten dienen uit te printen en manueel in te kleven in de wettelijk voorgeschreven geviseerde en/of geparafeerde boeken. Deze problematiek wordt allang erkend en het is om die specifieke reden dat de wet van 1 juli 1983 (!) de Koning gemachtigd heeft om alternatieve procedures te voorzien, aangepast

mouvements enregistrés, des procédures alternatives, adaptées à un environnement informatisé (article 7, § 2, alinéa 2 de la loi). Le présent arrêté royal vise, plus de 20 ans après l'habilitation susmentionnée, à définir les conditions pour la tenue d'une comptabilité (purement) électronique. Les principes de base de la loi, notamment sur le plan du système obligatoire de livres et le principe de l'irréversibilité, ne sont pas modifiés, quoique la Belgique, avec quelques autres pays (tels que la France et l'Allemagne), occupe peu à peu une position d'exception dans ce domaine. Le Gouvernement envisage donc de procéder à une réflexion approfondie au sujet des principes de base de la loi du 17 juillet 1975 afin de vérifier si la loi en soi ne doit pas être plus modernisée et simplifiée.

Nonobstant le fait que les mesures proposées par cet arrêté royal auraient dû être prises depuis longtemps, il y a cependant nécessité immédiate et urgence avérée. Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions (nommée ci-après la « loi BCE »), les dispositions en matière de visa et de paraphe sont en effet devenues inexécutables. Par la loi BCE, les services du registre de commerce ont été supprimés à partir du 1^{er} juillet 2003 et les commerçants ne sont plus inscrits en tant que tels aux tribunaux de commerce du ressort en question. L'enregistrement en tant que commerçant se passe depuis lors par le biais d'un guichet d'entreprises au choix de l'entrepreneur (et donc pas nécessairement du ressort où l'entrepreneur mène ses activités) qui enregistre les données directement dans la Banque-Carrefour des Entreprises. Sur cette base, la plupart des greffiers de ce pays ont jugé –à juste titre– qu'ils ne sont plus habilités à viser et à parapher des livres et ils ont alors refusé d'y procéder lorsque les entreprises le demandaient. Cette situation a cependant entraîné une insécurité juridique dans la mesure où certains réviseurs ont jugé nécessaire de faire une remarque à ce sujet dans leur rapport de contrôle, vu que l'arrêté royal du 12 septembre 1983 n'était pas encore adapté à la loi BCE. Les prescriptions formelles pour la tenue des livres sont sanctionnées pénalement et il est donc extrêmement urgent que, sans délai, la sécurité juridique soit rétablie en supprimant l'obligation de visa prévue par l'arrêté royal du 12 septembre 1983.

La suppression de l'obligation de visa et de paraphe rend en même temps possible, comme mentionné ci-dessus, de réaliser une simplification administrative importante pour les entreprises, notamment en supprimant l'obligation de tenir le livre journal unique, le livre central et le livre d'inventaire sur papier. De cette façon, le temps pour le démarrage d'une nouvelle entreprise peut être réduit et un point de contact supplémentaire pour l'entrepreneur débutant est supprimé (lorsque la comptabilité est tenue électroniquement), conformément aux recommandations de la Commission européenne à ce sujet (e.a. la Recommandation de la Commission européenne du 22 avril 1997 pour l'amélioration et la simplification du climat d'investissement pour les entreprises débutantes).

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article concerne une simple conversion de montants en FB vers l'EUR, avec arrondissement vers le haut.

Article 2

Cet article modifie l'article 5 de l'arrêté royal et détermine que les livres prescrits légalement peuvent être tenus soit sur papier soit au moyen de systèmes informatisés. Une disposition semblable existe déjà depuis un certain temps en France et en Allemagne, dont le droit comptable est comparable à celui de la Belgique (en France : article 420-5 du Règlement du Comité de la Réglementation comptable n° 99-03 du 23 avril 1999 et en Allemagne : article 239 du Handelsgesetzbuch).

La comptabilité tenue électroniquement doit certes satisfaire aux conditions et aux exigences posées par la loi du 17 juillet 1975, notamment les obligations de :

- tenir une comptabilité correspondant à la nature et à l'étendue de l'entreprise (article 2 de la loi);

aan een computeromgeving (artikel 7, § 2, tweede lid, van de wet) om de onveranderlijkheid van de boekingen te waarborgen. Huidig koninklijk besluit is erop gericht om, meer dan 20 jaar na voormelde wettelijke machting, de voorwaarden te definiëren voor het voeren van een (louter) elektronische boekhouding. Aan de basisprincipes van de wet, met name op het vlak van het verplichte stelsel van boeken en het beginsel van de onveranderlijkheid wordt aldus niet geraakt, hoewel België, samen met een aantal andere landen (zoals Frankrijk en Duitsland), hierin stilaan een uitzonderingspositie bekleedt. De Regering neemt zich dan ook voor om een verregaande reflectie te voeren omtrent de basisprincipes van de wet van 17 juli 1975 teneinde na te gaan of ook de wet zelf niet verder gemoderniseerd en vereenvoudigd kan worden.

Niettegenstaande de maatregelen in dit koninklijk besluit reeds lange tijd genomen dienden te worden, is er tevens sprake van een onmiddellijke noodzaak en een ernstige hoogdringendheid. De bepalingen inzake de visum- en paraafverplichtingen zijn immers onuitvoerbaar geworden sinds de inwerkingtreding van de Wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen (hierin de « KBO-wet »). Middels de KBO-wet zijn de diensten van het handelsregister immers afgeschaft per 1 juli 2003 en zijn handelaars niet langer als dusdanig ingeschreven bij de rechtbanken van koophandel van het betreffende ambtsgebied. De inschrijving als handelaar gebeurt sindsdien via een ondernemingsloket naar keuze van de ondernemer (en dus niet noodzakelijk van het rechtsgebied waar de ondernemer zijn activiteiten voert) die de gegevens rechtstreeks invoert in de Kruispuntbank van Ondernemingen. Op basis daarvan hebben de meeste griffiers in het land –terecht– geoordeeld dat zij niet langer bevoegd waren om boeken te viseren en te paraferen en hebben zij dan ook geweigerd dit te doen voor ondernemingen die dit verzochten. Dit heeft echter geleid tot rechtsonzekerheid in de mate dat bepaalde revisoren in hun controlesverslag meenden hierover een opmerking te moeten maken, gelet op het feit dat het koninklijk besluit van 12 september 1983 nog niet was aangepast aan de KBO-wet. Bovendien zijn de vormvoorschriften inzake het houden van de boeken strafrechtelijk gesanctioneerd en is het dus uitermate dringend dat er zonder verder uitstel rechtsonzekerheid wordt gecreëerd door de visum-verplichting te schrappen uit het betreffende koninklijk besluit van 12 september 1983.

Door de afschaffing van de visum- en paraafverplichting wordt het, zoals hoger vermeld, meteen ook mogelijk om een verregaande administratieve vereenvoudiging voor bedrijven door te voeren, met name door de verplichting af te schaffen dat het ongesplitste dagboek, het centraal boek en het inventarisboek op papier moeten worden gehouden. Op die manier wordt voor nieuwe ondernemingen tevens de doorlooptijd voor het opstarten van een nieuwe onderneming verkort en wordt één extra contactpunt voor de startende ondernemer afgeschaft (voor zover de boekhouding elektronisch wordt gevoerd), in overeenstemming met de aanbevelingen van de Europese Commissie terzake (o.m. Aanbeveling van de Europese Commissie van 22 april 1997 betreffende verbetering en vereenvoudiging van het investeringsklimaat voor startende ondernemingen).

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel betreft een loutere omzetting van bedragen in BEF naar EUR, met afronding naar boven.

Artikel 2

Dit artikel wijzigt het artikel 5 van het koninklijk besluit en bepaalt dat de wettelijk voorgeschreven boeken ofwel op papier ofwel door middel van geïnformateerde systemen kunnen bijgehouden worden. Een gelijkaardige bepaling bestaat reeds sinds enige tijd in Frankrijk en Duitsland, die een met België vergelijkbaar boekhoudrecht hebben (in Frankrijk : artikel 420-5 van het Règlement du Comité de la Réglementation comptable nr. 99-03 van 23 april 1999 en in Duitsland : artikel 239 van het Handelsgesetzbuch).

De elektronisch gevoerde boekhouding dient uiteraard te voldoen aan de voorwaarden en vereisten gesteld door de wet van 17 juli 1975, met name de verplichtingen om :

- een voor de aard en de omvang van het bedrijf passende boekhouding te voeren (artikel 2 van de wet);

- tenir une comptabilité complète (l'article 3 de la loi);
- suivre le système légal des livres (livre journal unique ou livre journal auxiliaire, divisé ou non en livres journaux auxiliaires spécialisés) et y inscrire toutes les opérations sans délai, de manière fidèle, complète et chronologique (article 4 de la loi);
- centraliser mensuellement ou trimestriellement le total des mouvements enregistrés (article 4 de la loi);
- suivre un système (structuré) de livres et de comptes (article 4 de la loi);
- numérotier continuellement les opérations, sans blancs ou omissions, avec identification de la spécification de leur fonction, de leur place dans la série et de la dénomination particulière de l'entreprise (articles 7 et 8 de la loi);
- garantir la continuité matérielle, la régularité et l'irréversibilité des écritures (article 7 de la loi).

En ce qui concerne spécifiquement cette dernière condition, l'article 2 détermine que les systèmes informatisés de comptabilité utilisés (ex. logiciel comptable) doivent à tout le moins permettre à l'entreprise de tenir sa comptabilité conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables à la tenue de la comptabilité. Il appartiendra à la Commission des Normes comptables conformément à sa mission légale — et en particulier à son rôle dans la formulation des principes d'une comptabilité régulière — d'expliquer et de préciser, au moyen d'avis et de recommandations, cette exigence minimale et de la situer dans le cadre plus large de l'organisation de la comptabilité dans l'entreprise. En effet, l'organisation comptable d'une entreprise et la régularité de la tenue de sa comptabilité s'inscrivent dans l'organisation administrative d'ensemble de cette entreprise, quant à la collecte des faits comptables à enregistrer, quant aux circuits d'information, quant à la vérification des faits à enregistrer, quant aux vérifications d'exactitude et de vraisemblance, quant aux supports matériels mis en oeuvre. C'est dire qu'une comptabilité régulière ne peut être construite que dans le bon ordre administratif et organisationnel. Une comptabilité régulière s'inscrit dès lors dans un ensemble de mesures à prendre quant au système de traitement de l'information. Ces mesures visent à assurer la réalité et le caractère complet des faits à saisir, ainsi que le respect de délais corrects de saisie et les mesures de contrôle interne à intégrer. Une comptabilité ne peut, en effet, donner des informations fiables que si toutes les informations sont correctement transmises et si toutes les informations reçues sont correctement traduites dans la comptabilité. Ceci suppose, outre le respect des principes et des règles comptables, des contrôles internes suffisants (CNC, avis 174/1, Les principes d'une comptabilité régulière, Bulletin n° 38, février 1997).

Pour établir ces avis et recommandations, les travaux réalisés par l'Institut des Experts-Comptables et Conseillers fiscaux qui ont menés à la note technique « Critères de qualité du software comptable » émise en avril 2003, peuvent servir de base. La Commission des Normes comptables examinera également s'il est nécessaire ou souhaitable, lorsque les avis et recommandations seront d'application depuis un certain temps, d'introduire un système obligatoire et préalable de certification du software comptable pour lequel une autorité de contrôle indépendante évaluera la conformité aux normes du software comptable et formulera des propositions concrètes à cet égard au Gouvernement.

Dans ce cadre, il faut indiquer qu'en ce qui concerne les sociétés contrôlées, les commissaires sont tenus de contrôler les résultats financiers générés par les systèmes informatisés. Conformément à l'article 144 du Code des sociétés le rapport doit en effet mentionner « si la comptabilité est tenue conformément aux prescriptions légales et réglementaires qui y sont applicables ». Les experts-comptables externes devront examiner lorsqu'ils exercent une tâche de contrôle (p.e. conformément à l'article 166 du Code des sociétés ou dans le cadre d'une expertise privée ou légale) si le software comptable remplit les conditions légales et réglementaires. De manière plus générale cependant, on relèvera que, conformément à l'obligation générale de conseil à laquelle il est tenu, le professionnel comptable (réviseur d'entreprises, expert-comptable ou comptable agréé) chargé d'une mission à caractère comptable dans une entreprise se doit de vérifier le caractère approprié des systèmes comptables en place et de suggérer de procéder aux modifications nécessaires.

- een volledige boekhouding te voeren (artikel 3 van de wet);
- het wettelijk stelsel van boeken te volgen (ongesplitst dagboek of hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken) en alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde daarin in te schrijven (artikel 4 van de wet);
- op maandelijkse of driemaandelijkse basis een centralisatie van de afzonderlijke boekingen door te voeren (artikel 4 van de wet);
- een (gestructureerd) stelsel van boeken en rekeningen te voeren (artikel 4 van de wet);
- de boekingen doorlopend te nummeren, zonder gaten of weglatingen, met vermelding van hun soort, hun plaats in de reeks en de naam van de onderneming (artikelen 7 en 8 van de wet);
- de materiële continuïteit, regelmatigheid en onveranderlijkheid van de boekingen te waarborgen (artikel 7 van de wet).

Specifiek wat betreft deze laatste voorwaarde bepaalt artikel 2 dat de informaticasystemen die worden gebruikt (vb. boekhoudprogramma), er in ieder geval moeten voor zorgen dat de onderneming haar boekhouding kan voeren in overeenstemming met de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake het voeren van de boekhouding. Het komt aan de Commissie voor Boekhoudkundige Normen toe in overeenstemming met haar wettelijke opdracht — en in het bijzonder met haar rol inzake het bepalen van de beginselen van een regelmatige boekhouding — om deze minimumvereiste te expliciteren en te preciseren, middels adviezen en aanbevelingen, en om deze vereiste te situeren in het breder kader van de organisatie van de boekhouding binnen de onderneming. Immers, de boekhoudkundige organisatie van een onderneming en de regelmatigheid van haar boekhouding moeten worden gesitueerd binnen de algemene administratieve organisatie van deze onderneming. Dat geldt voor het verzamelen van in te schrijven boekhoudgegevens, de informatiecircuits, de toetsing van boekhoudgegevens, zowel naar juistheid als naar aannemelijkheid, de gebruikte informatiedragers, enz. Een regelmatige boekhouding kan dus enkel worden opgezet binnen een degelijk administratief en organisatorisch bestel. Een regelmatige boekhouding is dan ook een onderdeel van een reeks maatregelen met betrekking tot het informatieverwerkingsysteem : maatregelen die moeten borg staan voor de realiteit en de volledigheid van de boekhoudgegevens en de naleving van correcte boekhoudtermijnen, alsook maatregelen voor de vereiste interne controle. Een boekhouding kan inderdaad pas betrouwbare informatie verstrekken indien alle gegevens correct zijn overgedragen en alle ontvangen gegevens correct zijn opgenomen in de boekhouding. Behalve de naleving van de boekhoudbeginselen en -regels, veronderstelt dit toereikende interne controleprocedures (CBN, advies 174/1, Beginselen van een regelmatige boekhouding, Bulletin nr. 38, februari 1997).

Bij het opstellen van deze adviezen en aanbevelingen kan worden voortgebouwd op de nuttige werkzaamheden die reeds werden verricht door het Instituut van de Accountants en de Belastingconsulenten en die hebben geresulteerd in de in april 2003 uitgevaardigde Technische Nota « Kwaliteitscriteria van de Boekhoudsoftware ». De Commissie voor Boekhoudkundige Normen zal tevens onderzoeken of het noodzakelijk of wenselijk is om, nadat deze adviezen en aanbevelingen enige tijd in de praktijk zijn toegepast, een dwingend en voorafgaand systeem van certificatie van boekhoudsoftware in te voeren waarbij een onafhankelijke controleautoriteit de conformiteit van de boekhoudsoftware met de normen evalueert, en zal concrete aanbevelingen ter zake aan de Regering overmaken.

In deze context dient erop gewezen te worden dat, wat betreft de gecontroleerde vennootschappen, de commissarissen gehouden zijn om een controle door te voeren van de financiële resultaten die door de informaticasystemen worden geproduceerd. Ingevolge artikel 144 Wetboek Vennootschappen dient het verslag namelijk te vermelden « of de boekhouding is gevoerd in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop van toepassing zijn ». Ook externe accountants zullen in de gevallen waarin zij een controletaak uitoefenen (bv. ingevolge artikel 166 Wetboek Vennootschappen of in het kader van een privé- of gerechtelijke expertise) moeten onderzoeken of de gebruikte boekhoudsoftware voldoet aan de wettelijke en bestuursrechtelijke vereisten. In het algemeen dient trouwens elke boekhoudkundige expert (bedrijfsrevisor, accountant of erkende boekhouder) die met een boekhoudkundige opdracht belast is binnen een onderneming, het gepaste karakter van de gebruikte boekhoudsystemen te onderzoeken en aanbevelingen formuleren om desgevallend de noodzakelijke aanpassingen door te voeren.

Les commerçants qui le souhaitent, peuvent continuer à tenir une comptabilité papier. La simplification administrative réalisée au moyen du présent arrêté royal, ne peut pas mener à ce que certains petits commerçants soient soudainement obligés d'investir dans des logiciels comptables ou de devoir faire appel à un comptable externe, si la nature et l'étendue de leur activité ne le justifie pas. Dans ce cas, les charges administratives doivent néanmoins être limitées autant que possible. C'est pourquoi, il a été choisi de retenir l'ancienne « procédure simplifiée » pour les petites entreprises (comme défini dans l'article 5 de la loi), et de l'ouvrir à toutes les entreprises. Dans la mesure où il est vraisemblable que la plupart des entrepreneurs qui tiennent une comptabilité exclusivement sur papier peut être qualifiée comme « petite », dans le sens de la loi, cette réglementation offre également l'avantage que ces entrepreneurs ne doivent pas adapter la procédure simplifiée à laquelle ils sont habitués.

Dans le cas de la procédure simplifiée, les livres ne doivent plus être visés ou paraphés, mais la comptabilité doit être tenue au moyen de registres reliés ou brochés avec mention imprimée du nombre de pages. Avant leur première utilisation, un formulaire d'identification spécial, délivré par l'imprimeur de ces livres, doit être déposé au guichet d'entreprise.

L'article 5 s'applique à toutes les entreprises tombant dans le champ d'application de la loi du 17 juillet 1975, y inclus les institutions publiques mentionnées dans l'article 1^{er}, 3^e, de la loi du 17 juillet 1975. L'ancien article 5, § 3, de l'arrêté royal qui prévoyait une réglementation d'exception pour ces institutions, ce qui permettait au réviseur d'entreprises chargé du contrôle de la comptabilité et des comptes annuels de l'organisme ou d'un des membres de l'organe de contrôle statutaire chargé de la mission prévue dans l'article 13 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, de viser et de parapher les livres, est abrogé. Les organismes d'intérêt public doivent désormais tenir une comptabilité électronique conformément aux dispositions de l'arrêté royal ou une comptabilité sur papier utilisant des registres reliés ou brochés et pour laquelle un formulaire d'identification doit être établi et déposé au guichet d'entreprise.

Le guichet d'entreprise est tenu de conserver ce document et de communiquer toute information à ce sujet à tout service public compétent.

Article 3

L'ancien article 6 prévoyait la procédure simplifiée mentionnée ci-dessus pour les petites entreprises et est donc, sauf quelques petites modifications, reproduit dans le nouvel article 5, § 3. L'ancien article 6 est abrogé.

Article 4

En vertu de cet article, l'article 7 de l'arrêté royal est adapté pour préciser que l'écriture récapitulative dans un livre central n'est plus exigée si l'irréversibilité des données légales est garantie au moyen des écritures dans les livres journaux auxiliaires (avant ces livres journaux auxiliaires étaient visés et paraphés). La portée de l'article existant n'a pas été modifiée mais il a été tenu compte des nouvelles possibilités pour assurer l'inaltérabilité des données.

Article 5

En vertu de cet article, l'ancien article 8 de l'arrêté royal est abrogé. Cet article prévoyait la possibilité de tenir le livre journal unique ou les livres journaux auxiliaires spécialisés sur d'autres supports que sur du papier (tel qu'il est exigé pour le livre journal unique, le livre central, le livre d'inventaire et les trois livres journaux mentionnés dans l'article 5 de la loi), à condition qu'un tel support assure que les documents enregistrés soient inaltérables. Dans la mesure où l'article 2 du présent arrêté royal prévoit la possibilité d'établir et de tenir tous les livres sur un support électronique, cet article 8 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 est devenu superflu.

Article 6

Le 1^{er} alinéa vise à corriger la référence dans l'arrêté royal à la loi du 17 juillet 1975, conformément à la renumérotation et la modification de la loi du 17 juillet 1975 par la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés.

Handelaars die dat wensen kunnen een papieren boekhouding blijven voeren. De administratieve vereenvoudiging die middels dit koninklijk besluit wordt doorgevoerd mag er immers niet toe leiden dat bepaalde kleine ondernemers plots genoodzaakt zouden zijn om te investeren in boekhoudsoftware of beroep te doen op een externe boekhouder indien de aard en de omvang van hun bedrijvigheid dit niet verantwoordt. Niettemin dienen ook in dat geval de administratieve lasten zoveel als mogelijk te worden beperkt. Om die reden werd ervoor geopteerd om enkel de vroegere « vereenvoudigde procedure » voor kleine ondernemingen (zoals gedefinieerd in artikel 5 van de wet) te weerhouden, maar die dan wel open te stellen naar alle ondernemingen. Vermits ervan uitgegaan kan worden dat de ondernemers die nog enkel een papieren boekhouding voeren als « klein » in de zin van de wet kunnen worden aangemerkt, biedt deze regeling tevens het voordeel dat deze ondernemers hun vertrouwde vereenvoudigde procedure niet hoeven aan te passen.

In het geval van de vereenvoudigde papieren procedure dienen de boeken niet meer geviseerd of geparafeerd te worden, maar dient de boekhouding gevoerd te worden middels ingebonden of ingenaaid registers met de gedrukte melding van het aantal bladzijden. Vóór de eerste ingebruikname dient dan een speciaal identificatieformulier, dat door de drukker van deze boeken wordt afgeleverd, bij het ondernemingsloket te worden neergelegd of per aangetekende brief te worden opgestuurd.

Artikel 5 is van toepassing op alle ondernemingen die onder de wet van 17 juli 1975 vallen, met inbegrip van de openbare instellingen zoals vermeld in artikel 1, 3^e, van de wet van 17 juli 1975. Het vroegere artikel 5, § 3, van het koninklijk besluit dat voorzag in een uitzonderingsregeling voor deze instellingen, waardoer de boeken tevens konden geviseerd en geparafeerd worden door de bedrijfsrevisor belast met de controle van de boekhouding en de jaarrekening van de instelling of van een der leden van het statutair toezichtorgaan belast met de opdracht bepaald bij artikel 13 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, komt te vervallen. Voortaan dienen instellingen van openbaar nut dus een elektronische boekhouding te voeren in overeenstemming met de bepalingen van het koninklijk besluit of een papieren boekhouding waarbij gebruik gemaakt wordt van ingebonden en ingenaaid registers en waarbij een identificatieformulier wordt opgesteld en neergelegd bij het ondernemingsloket.

Het ondernemingsloket dient dit document te bewaren en informatie hieromtrent op vraag van iedere bevoegde overheidsdienst over te maken.

Artikel 3

Het vroegere artikel 6 voorzag in de hoger vermelde vereenvoudigde procedure voor kleine ondernemingen en is aldus, mits een aantal kleine wijzigingen, weergegeven in het nieuwe artikel 5, § 3. Het oude artikel 6 wordt opgeheven.

Artikel 4

Middels dit artikel wordt artikel 7 van het koninklijk besluit aangepast om te verduidelijken dat overschrijving in een centraal boek niet vereist is als middels van inschrijvingen in de hulpdagboeken reeds de onveranderlijkheid van de wettelijke gegevens verzekerd is (vroeger middels het viseren en paraferen van deze hulpdagboeken). De draagwijdte van het bestaande artikel werd niet veranderd, maar er wordt rekening gehouden met de nieuwe manieren om de onveranderlijkheid van de gegevens te verzekeren.

Artikel 5

Middels dit artikel wordt het vroegere artikel 8 van het koninklijk besluit opgeheven. Dit artikel voorzag in de mogelijkheid om het ongesplitste hulpdagboek of de bijzondere hulpdagboeken op andere dragers te houden dan louter op papier (zoals vereist was voor het ongesplitste dagboek, het centraal boek, het inventarisboek en de drie dagboeken vermeld in artikel 5 van de wet), op voorwaarde dat dergelijke drager de onuitwisbaarheid van de opgenomen documenten verzekerde. In zoverre artikel 2 van dit koninklijk besluit voorziet in een algemene mogelijkheid om alle boeken op elektronische drager op te stellen en bij te houden, was artikel 8 van het koninklijk besluit van 12 september 1983 overbodig geworden.

Artikel 6

Het eerste lid heeft tot doel de referentie in het koninklijk besluit naar de wet van 17 juli 1975 te corrigeren, ingevolge de hernummering en wijziging van de wet van 17 juli 1975 door de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van Venootschappen.

L'alinéa 2 mentionne expressément qu'en matière de conservation le support choisi (papier, CD-ROM,) doit assurer que les données sont inaltérables et accessibles durant la période de conservation. Si la comptabilité est tenue électroniquement, on doit conserver non seulement les fichiers contenant les livres, mais aussi les programmes et les systèmes qui permettent de les lire durant cette période minimale de conservation. Chaque état comptable doit pouvoir être présenté et réimprimé pendant la période de conservation minimale.

Vu l'évolution technologique rapide en ce domaine, le Gouvernement examine en ce moment la possibilité de réduire la durée de conservation minimale de 10 ans fixée dans la loi du 17 juillet 1975.

Article 7

Il s'agit ici de quelques modifications techniques de l'arrêté royal du 12 septembre 1973 déterminant le plan comptable minimum normalisé par suite de la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés (entrée en vigueur le 6 février 2001), à savoir :

- dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal en question, la référence à la loi du 17 juillet 1975 « sur la comptabilité et les comptes annuels des entreprises » est remplacé par une référence à la loi du 17 juillet 1975 « sur la comptabilité des entreprises » : dans ce sens, l'intitulé de la loi a été modifiée par l'article 5 de la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés;

- dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o de l'arrêté royal en question, la référence à la loi du 17 juillet 1975 est modifiée conformément à la renumerotation de l'ancien article 16 de cette loi en nouvel article 15 de la loi (conformément à l'article 13 de la loi du 7 mai 1999 contenant le Code des sociétés);

- dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, les références aux « sièges d'opération » sont supprimées : cette modification était nécessaire pour rendre le texte de l'arrêté royal conforme aux notions utilisées dans le Code des sociétés.

Article 8

L'article 8 concerne une adaptation des références à l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises faites dans l'annexe à l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant le plan comptable minimum normalisé. Par suite de la codification du droit des sociétés et du droit des comptes annuels, la plupart des dispositions de l'arrêté royal du 8 octobre 1976 ont été abrogées et insérées dans l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du code des sociétés. Par l'effet de cet article 8, les références à l'arrêté royal du 8 octobre 1976 seront remplacées par des références à l'arrêté royal du 30 janvier 2001.

Article 9

Il s'agit d'une simple conversion de montants exprimés en francs belges en montants en euros, avec un arrondissement vers le bas, en ce qui concerne la contribution des entreprises aux frais de fonctionnement de la Commission des Normes comptables.

Article 10

Cet article prévoit une disposition transitoire pour les entreprises qui tiennent leur comptabilité sur papier, mais n'utilisent pas la forme de registres reliés ou brochés (la seule méthode autorisée dans le futur suite à cet arrêté royal). Ces entreprises pourront continuer à tenir leur comptabilité de la même façon jusqu'à la fin de l'exercice comptable en cours.

Article 11

Depuis le 1^{er} juillet 2003, les dispositions de l'arrêté royal relatif à l'obligation de visa ou de paraphe sont devenues inexécutables par l'entrée en vigueur de la loi BCE. Afin de créer la sécurité juridique pour tous les entrepreneurs intéressés, l'actuel arrêté royal prévoit une date d'entrée en vigueur des nouvelles dispositions en matière de la comptabilité électronique (les articles 2 à 6 inclus) à cette même date du 1^{er} juillet 2003.

Het tweede lid vermeldt inzake bewaring uitdrukkelijk dat de gekozen drager (papier, CD-ROM,) zowel de onuitwisbaarheid als de toegankelijkheid van de gegevens moet garanderen gedurende de bewaartijd. Indien de boekhouding elektronisch wordt gevoerd houdt dit in dat men niet alleen de bestanden met de boeken, maar ook de programma's en systemen waarmee deze bestanden kunnen gelezen worden, gedurende deze minimale bewaartijd moet bijhouden. Elke boekhoudstaat moet immers gedurende de minimale bewaartijd kunnen worden voorgelegd en herafgedrukt.

Gelet op de snelle technologische evolutie in dit domein, onderzoekt de Regering momenteel de mogelijkheid om de minimale bewaartijd van 10 jaar die is bepaald in de wet van 17 juli 1975 te verminderen.

Artikel 7

Het betreft hier een aantal technische wijzigingen aan het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel tenevolge van de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van Venootschappen (in werking getreden op 6 februari 2001), met name :

- in artikel 1, eerste lid van het betreffende koninklijk besluit wordt de verwijzing naar de wet van 17 juli 1975 « op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen » vervangen door een verwijzing naar de wet van 17 juli 1975 « op de boekhouding van de ondernemingen » : het opschrift van de wet werd namelijk in die zin aangepast door artikel 5 van de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van Venootschappen;

- in artikel 1, eerste lid, 2^o van het betreffende koninklijk besluit wordt de verwijzing naar de wet van 17 juli 1975 aangepast ingevolge der hernoeming van het oud artikel 16 van deze wet in het nieuwe artikel 15 van de wet (ingevolge artikel 13 van de wet van 7 mei 1999 houdende het Wetboek van Venootschappen);

- in artikel 1, eerste lid, 4^o worden de verwijzingen naar de « centra van werkzaamheden » geschrapt : deze wijziging was nodig om de tekst van het koninklijk besluit in overeenstemming te brengen met de begrippen die gehanteerd worden in het Wetboek Venootschappen.

Artikel 8

Artikel 8 betreft een aanpassing van de verwijzingen die in de bijlage bij het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel worden gemaakt naar het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen. Tenevolge van de codificatie van het vennootschaps- en het jaarrekeningenrecht, werden de meeste bepalingen van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 immers opgeheven en opgenomen in het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van Venootschappen. Middels dit artikel 8 worden de verwijzingen naar het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 dan ook vervangen door verwijzingen naar het koninklijk besluit van 30 januari 2001.

Artikel 9

Het betreft hier een loutere omzetting van bedragen uitgedrukt in Belgische franken naar bedragen in euro, met een afronding naar beneden, voor wat betreft de bijdragen van ondernemingen in de werkingskosten van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen.

Artikel 10

Dit artikel voorziet in een specifieke overgangsbepaling voor ondernemingen die een papieren boekhouding voeren, maar hiervoor geen gebruik maken van ingebonden en ingenaaid registers (het enige systeem dat ingevolge dit koninklijk besluit in de toekomst nog kan gebruikt worden). Dergelijke ondernemingen kunnen hun boekhouding op dezelfde manier blijven voeren tot het einde van het lopende boekjaar.

Artikel 11

Vanaf 1 juli 2003 zijn de bepalingen van het koninklijk besluit inzake de visum- en paraafplicht onuitvoerbaar geworden door de inwerkingtreding van de KBO-wet. Teneinde rechtszekerheid te scheppen voor alle betrokken ondernemers, voorziet huidig koninklijk besluit in een datum van inwerkingtreding van de nieuwe bepalingen betreffende het elektronisch boekhouden (artikelen 2 tot en met 6) op diezelfde datum van 1 juli 2003.

Les autres dispositions (adaptations techniques des articles 1 et 7 à 9 inclus) entrent en vigueur le jour de leur publication au *Moniteur belge*.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Premier Ministre,
G. VERHOFSTADT
La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX
Le Ministre des Finances,
D. REYNNDERS

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Le Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative,
V. VAN QUICKENBORNE

De overige bepalingen (technische aanpassingen van de artikelen 1 en 7 tot en met 9) treden in werking de dag van hun publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majestieit,
de zeer eerbiedige
en zeer trouwe dienaars,
De Eerste Minister,
G. VERHOFSTADT
De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX
De Minister van Financiën,
D. REYNNDERS

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

De Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging,
V. VAN QUICKENBORNE

AVIS 37.864/1 DE LA SECTION DE LEGISLATION DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative, le 6 décembre 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises, l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé et l'arrêté royal du 16 juin 1994 fixant la contribution des entreprises aux frais de fonctionnement de la Commission des Normes Comptables », a donné le 23 décembre 2004 l'avis suivant :

PORTEE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis entend modifier un certain nombre d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises.

Les modifications en projet concernent, notamment, la tenue d'une comptabilité électronique et prévoient la suppression de l'obligation de faire viser et parapher les livres au greffe du tribunal de commerce. En outre, quelques adaptations techniques sont apportées aux arrêtés royaux concernés, telle que, notamment, la conversion des montants en euros.

2.1. Les modifications que le projet entend apporter à l'arrêté royal du 12 septembre 1983 portant exécution de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité des entreprises trouvent leur fondement juridique dans les articles 5, alinéa 1^{er}, et 7, § 2, alinéa 2, de la loi du 17 juillet 1975.

L'article 5, alinéa 1^{er}, de la loi confère au Roi le pouvoir de fixer le chiffre d'affaires en deçà duquel les entreprises n'ont pas l'obligation de tenir une comptabilité selon les prescriptions des articles 3 et 4 de la loi. Aux termes de l'article 7, § 2, alinéa 2, de la loi le Roi fixe les règles selon lesquelles les livres et journaux sont tenus et conservés et Il peut remplacer ou permettre de remplacer, aux conditions qu'il détermine, le dispositif prévu à l'article 4, alinéas 3 et 4, de la loi par d'autres garantissant la continuité matérielle des journaux et livres ainsi que la régularité et l'irréversibilité des écritures.

2.2. Les modifications que le projet entend apporter à l'arrêté royal du 12 septembre 1983 déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé trouvent leur fondement juridique dans l'article 4, alinéa 6, de la loi du 17 juillet 1975.

L'article 4, alinéa 6, de la loi confère au Roi le pouvoir de déterminer la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé et de définir le contenu et le mode de fonctionnement des comptes visés par ce plan.

ADVIES 37.864/1 VAN DE AFDELING WETGEVING VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 december 2004 door de Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen, het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel en het koninklijk besluit van 16 juni 1994 tot vaststelling van de bijdrage van de ondernemingen in de werkingskosten van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen », heeft op 23 december 2004 het volgende advies gegeven :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWEREP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot het wijzigen van een aantal koninklijke besluiten die zijn genomen ter uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen.

De ontworpen wijzigingen hebben, onder meer, betrekking op het voeren van een elektronische boekhouding en houden de afschaffing in van de verplichting om de boeken te laten viseren en paraferen op de griffie van de rechtkant van koophandel. Voorts worden sommige technische aanpassingen aangebracht in de betrokken koninklijke besluiten, zoals onder meer de omzetting van bedragen in euro.

2.1. De wijzigingen die het ontwerp beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot uitvoering van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding van de ondernemingen, vinden rechtsgrond in de artikelen 5, eerste lid, en 7, § 2, tweede lid, van de wet van 17 juli 1975.

Artikel 5, eerste lid, van de wet draagt de Koning op om het bedrag van de omzet te bepalen waaronder de ondernemingen niet verplicht zijn om een boekhouding te voeren volgens de voorschriften van de artikelen 3 en 4 van de wet. Luidens artikel 7, § 2, tweede lid, van de wet stelt de Koning de nadere regels vast voor het houden en bewaren van de boeken en kan Hij de werkwijze voorgeschreven in artikel 4, derde en vierde lid, van de wet vervangen of toestaan dat ze, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, wordt vervangen door een andere die de materiële continuïteit van de boeken evenals de regelmatigheid en de onveranderlijkheid van de boekingen waarborgt.

2.2. De wijzigingen die het ontwerp beoogt aan te brengen in het koninklijk besluit van 12 september 1983 tot bepaling van de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel, vinden rechtsgrond in artikel 4, zesde lid, van de wet van 17 juli 1975.

Artikel 4, zesde lid, van de wet draagt de Koning op de minimumindeling van een algemeen rekeningstelsel te bepalen en vast te stellen wat de rekeningen van dat stelsel moeten bevatten en hoe ze moeten worden gebruikt.